



Undervisningsbeskrivelse

Stamoplysninger til brug ved prøver til gymnasiale uddannelser

Termin	Maj-juni 2024
Institution	Morsø Handelsgymnasium, EUC Nordvest
Uddannelse	HHX
Fag og niveau	Spansk A
Lærer(e)	Marianne Winther
Hold	nhhxAvf22 SP

Oversigt over gennemførte undervisningsforløb

Titel	
1	Begynderundervisning (1.g, ej eksamensstof)
2	Nicaragua (1.g, ej eksamensstof)
3	La familia española y los jóvenes de España (2.g)
4	México (2.g, ej eksamensstof)
5	España antes y ahora (2. + 3.g)
6	Latinos y el sueño americano (3.g)
7	El turismo en España (y textos comerciales) (3.g)



Titel 1	Begynderundervisning (1. g - ej eksamensstof)
Indhold	<i>Kernestof</i> Centralt alment ordforråd, grundlæggende principper for sprogets anvendelse. Følgende materialer er benyttet: • ”Buena idea” (Ulla Håkanson m.fl., dansk udgave v/ Claus Pedersen & Hanne Petersen, alinea 2007), kap. 1 – 10, 13 - 14, 18-19, 22 Eleverne har beskæftiget sig med udtale, hilsner, substantiver (genus, singularis/pluralis), adjektiver og deres placering, tøj, farver, genitiv, sammentrækningerne ’al’ og ’del’, possessive pronominer, numeralier, verdenshjørner, vejrudtryk, klokken, præpositioner, interrogative pronominer, uregelmæssige verber (ser, estar, ir, tener, hacer), præsens af regelmæssige verber, præsens af diftongerende verber, perfektum, nær-fremtid, gustar, reflektive verber, forskellen på ’muy’ og ’mucho’ samt placering af ne-gationer. <i>Supplerende stof</i> • Diverse kopiark med grammatiske og sproglige øvelser, billeder mv. • Skriftlige opgaver svarende til delprøve 1 samt billedbeskrivelser • Ordbogen.com (med øvelser i opslag)
Omfang	August 2022 – marts 2023 Antal sider: ca. 38
Særlige fokuspunkter	<u>Faglige mål:</u> Lytteforståelse, redegørelse og samtale samt skrivefærdighed <u>Almene mål:</u> Mundtlig og skriftlig udtryksfærdighed og sprogbevidsthed <u>Progression:</u> Eleverne er begyndt at kunne tale spansk og skrive enkle tekster på spansk samt praktisere viden om sprogindlæring
Væsentligste arbejdsformer	Individuelt arbejde, pararbejde og klasseundervisning



Titel 2	Nicaragua (brugt som overgangstekster 1.g – ej eksamensstof)
Indhold	<i>Kernestof</i> Et centralt alment og specifikt ordforråd i tilknytning til emnet i forhold til Latinamerika Følgende materialer er anvendt: • “Aurora Aragón, de León” (<i>Caminando</i> af Inge Margrethe Clausen et al., Gyldendal 2012, s. 46 – 51) • “El país de Héctor” + “Héctor: de la calle a los volcanes” (<i>La identidad contrastada</i> af Ole Nicolaj Mikkelsen et al, Gyldendal 2013, s. 36 – 43) • “Escuela de carácter” (<i>Ahora</i>, aug-okt. 2014) Derudover fortsat arbejde med grammatik (verber og verbalperifra-ser) samt ordforråd <i>Supplerende stof</i> • Delprøve 1 om Héctor • Billeder • Gruppeopgave om Nicaragua (innovative opgaver)
Omfang	April – maj 2023 Antal sider: ca. 12
Særlige fokuspunk-ter	<u>Faglige mål:</u> Lytte- og læseforståelse, tekstforståelse, skrivefærdighed, sprogtegnelsesforståelse <u>Almene mål:</u> Lytte-/læsestrategi, mundtlig udtryksfærdighed, sprogbevidsthed, <u>Progression:</u> Eleverne har fået udvidet deres grundordforråd og fået et specifikt ordforråd i forbindelse med emnelæsningen.
Væsentligste arbejdsformer	Individuelt arbejde, par- og gruppearbejde samt klasseundervisning



Titel 3	La familia española y los jóvenes de España (2.g)
Indhold	<i>Kernestof</i> • “La familia española” (https://languagesrecourses.co/spanish/) • “La gran familia” (fra <i>El Sol</i>, nov/dec. 2007) • “Entre tres culturas” (i uddrag fra <i>Nuevos Retratos</i> af Ole Loumann, Gyldendal 2009) • “Pol y su familia” (<i>Catalanes</i>, Anny Holmgaard EA Forlag 2004, s. 5 – 6) • “El botellón” (<i>España en la calle</i> af Kasper Kloch & Martin Tønner, Gyldendal 2019, s.16 – 19) • Film: “El Bola” (af Achero Mañas 2002) • ”10 cosas muy típicas de las familias españolas” (https://www.centromundolengua.com/es/10-cosas-muy-tipicas-de-las-familias-espanolas/) Desuden indøvelse af ordforråd og grammatik (verbernes tider - pluskvam-perfektum og condicional) <i>Supplerende stof</i> • Video: “Familia tradicional vs familia moderna” (https://youtu.be/bnWtyZB2eT0) • Eksamenslignende opgaver om ”Los Mendoza” og ”El Bola” • Diverse fotos
Omfang	August 2023 – december 2023 Antal sider: ca. 33 sider
Særlige fokuspunkter	<u>Faglige mål:</u> Lytteforståelse, redegørelse og samtale samt skrivefærdighed, herunder fokus på digitale kompetencer <u>Almene mål:</u> Mundtlig og skriftlig udtryksfærdighed og sprogbevidsthed <u>Progression:</u> Eleverne kan tale om tekster og emner i et enkelt sprog, kan beskrive billeder og løse eksamenslignende opgaver (delprøve 1 og delprøve 2)
Væsentligste arbejdsformer	Individuelt arbejde, pararbejde og klasseundervisning



Titel 4	México (2.g - ej eksamensstof)
Indhold	<i>Kernestof</i> Et centralt alment og specifikt ordforråd i tilknytning til emnet, historiske og samfundsmæssige forhold i Latinamerika Følgende materialer er anvendt: • “¿Qué es México?” (fra <i>Mosaico Mexicano</i> af Kristina Pilmark & Rikke Olsen, Gyldendal 2016, s. 8) • “México, Ciudad de México” (fra <i>Viva la vida</i> af Silvia Becerra Bascuñan m.fl., Lindhardt & Ringhof (2017), s. 185 – s. 190) • “Eufemia y su papá, Hilario” (af Karen Merete Bennike, systime 2002, s. 7 – 8, s. 23 – 24, s. 28 – 29) • ”Frida Kahlo & Diego Rivera” (fra <i>Amor y Amistad</i> af Elisabet Waldenstrøm, Ninni Westerman, Måret Wik-Bretz, Kaleidoscope 1998, s. 13 – 15) • ”Samanta y su familia mexicana” (fra <i>Entre dos culturas</i> af Kirsten Arleth, Gyldendal 2008, s. 7 – 8) • “Los jóvenes mexicanos” (Difusión 2013 i uddrag) • “La lucha libre” (fra <i>El Sol</i>, jan-feb. 2009, s. 14) • “Quiero vivir en dos culturas” (fra <i>El Sol</i>, marts-april 2011) • “¡Aby: contra las convenciones” (fra <i>La identidad contrastada</i> af Pablo Riismøller & Ole Mikkelsen, Gyldendal 2013, s. 56 – s. 61) • “México, inseguro”. “El narcotráfico y la violencia” (fra <i>Mosaico Mexicano</i> af Kristian Pilmark & Rikke Olsen, Gyldendal 2016, s. 80 – 82) Desuden grammatik (repetition + indlæring af datid) og arbejde med ordforråd <i>Supplerende stof</i> • Diverse malerier af Frida Kahlo • Video om México Citys historie (https://youtu.be/0wHuiLGhdqk) • ”Børnene på dødstoget” (DR Horisont 2014) • Video: ”Et slag for glæden” (af Oscar Lange Riis-Hansen & Casper Mariager, Danidas Verdensfilm 2018) • Fotos, dialogøvelser og temagloser
Omfang	December 2023 – april 2024 Antal sider: ca. 42



Særlige fokuspunkter	<u>Faglige mål:</u> Lytte- og læseforståelse, tekstforståelse, skrivefærdighed, sprogtilegnelsesforståelse <u>Almene mål:</u> Lytte-/læsestrategi, mundtlig udtryksfærdighed, sprogbevidsthed, <u>Progression:</u> Eleverne har fået udvidet deres grundordforråd og fået et specifikt ordforråd i forbindelse med emnelæsningen.
Væsentligste arbejdsformer	Individuelt arbejde, par- og gruppearbejde samt klasseundervisning

Titel 5	España – antes y ahora (2. + 3.g)
Indhold	<i>Kernestof</i> Et alment og specifikt ordforråd i tilknytning til emnet med fokus på samfundsmæssige, politiske og økonomiske forhold i Spanien før og nu. Desuden gennemgang af pronominer, repetition af verbernes tider og personlige pronominer, arbejde med Min Læring (www.minlaering.dk) fortløbende España antes: • “La Guerra Civil (1936-1939)”, “La época de Franco” (fra <i>Vamos a los temas</i> af Anny Holmgaard, Sabina Dafcik, Forlaget EA 2007, s. 24 - 27) • “El Valle de los Caídos” (fra <i>España en perspectiva</i> af Anny Holmgaard & Sabina Dafic, Forlaget EA 2020, s. 7) • “La Transición”, “El 23F”, “España hoy”, (fra <i>Sin prisa, pero sin pausa</i> af Inge Margrethe Clausen, Eva Liebana og Aud Kristina Nørgård, Gyldendal 2016, s. 82, s. 83 - 84, s. 89) España ahora: • “¿Cataluña, un nuevo país en Europa? - “Podemos crear una sociedad más justa”” (fra <i>España en la calle</i> af Kasper Koch & Martin Tønner, Gyldendal 2019, s. 52 - 54) • “El clima” (https://ncff.dk/fileadmin/NCFF/Dokumenter/DyrkSproget_2022-23/Spansk/Spansk - Dyrk sproget clima - Interaktiv.pdf) • “Keep it cool. Antonio” + “Klimavenlig tøjproduktion. Javier” (<i>España frontera climática</i> af Kasper Kloch & Martin Tønner, Columbus 2025/systime, kap. 1.1 + 3.3.) • “España y la buena vida” (https://www.elespanol.com/mujer/estilo-vida/20240424/motivo-espanoles-felices-mundo-britanicos/845165833_0.html forkortet)



	• “Así viven los jóvenes españoles emancipados” (Así viven los jóvenes españoles emancipados: comparten piso entre tres o cuatro y no pueden ahorrar ni 100 euros al mes Sociedad Cadena SER) <i>Supplerende stof</i> • “Así se educa a los niños en una dictadura” (opgaver med uddrag fra skolebøger fra Franco-tiden) • Power Point-præsentationer om Spaniens historie og om Guernica og Picassos maleri (udarbejdet af MW) • Diverse klip fra dr.dk/gymnasium om Juan Carlos, Franco, El Valle de los Caídos og 23F) • “Spaniens stjalne babyer” (DR Horisont 2014 + DR Søndag 2018) • Diverse eksamenslignende opgaver relateret til emnet • Billedbeskrivelser med fotos fra Spanien før og nu
Omfang	April – maj 2024, august - november 2024 Ca. 41 sider
Særlige fokuspunkter	Faglige mål: Læseforståelse, tekstforståelse, skrivefærdighed, sprogtegnelsesforståelse Almene mål: Skriftlig og mundtlig udtryksfærdighed Progression: Eleverne har fået udvidet deres almene og specifikke ordforråd og har perspektiveret til økonomiske, politiske og samfundsmæssige forhold i Europa.
Væsentligste arbejdsformer	Individuelt arbejde, par- og gruppearbejde samt klasseundervisning

Titel 6	Latinos y el sueño americano
Indhold	<i>Kernestof</i> Et alment og specifikt ordforråd i tilknytning til emnet med fokus på samfundsmæssige, politiske og økonomiske forhold i forbindelse med immigration Latinamerika – USA. Desuden gennemgang af gennemgang af passiv og verbalperifraser Følgende materialer er anvendt: • ”Sueños”, ”El paso”, ”Al otro lado” (fra <i>Al otro lado – el sueño americano</i> af Helene Balslev Clausen & Line Flintholm, Gyldendal, 2004, s. 15, s. 24 og s. 49) • “Los hispanos en Estados Unidos” (fra <i>Viva la vida</i> af Silvia Becerra Bascuñán, Sigrid Østergaard & Julie Højgaard, Lindhardt og Ringhof 2017, s. 116 – 118) • “José Hernández” + “Alma Cruz” (fra <i>Retratos latinos en California</i> af Ulla Ringgard & Aase Kledal, Gyldendal 2012, s. 49 – 53, s. 59 – 64)



	• forkortet) ”Los Angeles: un oasis de violencia” (ecoonline, 2017) • Film: “Sin nombre” (Cary Fukunaga, 2009) • “Where You From” (Gina Valdés i <i>Somos Latinos</i> af Aase Kledal et al., systime 2007) <i>Supplerende stof</i> • Sinopsis: “Sin nombre” • Samtaleøvelser (dialog, indtaling af opgaver om emnet) • Eksamenslignende opgaver (delprøve 1 + 2)
Omfang	Februar 2025 – april 2025 (afbrudt af SOP og terminsprøver) Ca. 32 sider
Særlige fokuspunkter	<u>Faglige mål:</u> Læseforståelse, tekstforståelse, skrivefærdighed og sproglig bevidsthed <u>Almene mål:</u> Mundtlig og skriftlig udtryksfærdighed <u>Progression:</u> Eleverne har fået udvidet deres almene og specifikke ordforråd og har perspektiveret til økonomiske, politiske og samfundsmæssige forhold i Latinamerika og USA. Endvidere har eleverne styrket deres globale kompetencer.
Væsentligste arbejdsformer	Individuelt arbejde, par- og gruppearbejde samt klasseundervisning

Titel 7	El turismo en España (y textos comerciales)
Indhold	<i>Kernestof</i> Spansk virksomhedskultur og ekstern og intern kommunikation med fokus på et specifikt ordforråd for emnet igennem læsning af erhvervsrelaterede tekster. Desuden fokus på verbalperifraser og konjunktiv Følgende materialer er anvendt: ”Spansk virksomhedskommunikation (Birthe Nielsen & Lene Kirk-Sørensen, systime 2014) El turismo en España: • ”El turismo” (fra <i>España, siglo XXI</i> af Sebastián Quesada Marco, Edelsa 2016)



	• “Turismo y fiestas” (fra <i>Descubrir España y Latinoamérica</i> af Alberto Ribas Casasayas: “Cideb, s. 156 + 157) • “El impacto turístico en España” (https://www.tes.com/teaching-resource/spanish-a-level-impact-of-drinking-tourism-in-spain-el-turismo-de-borrachera-reading-and-translation-11475095) • “El Miror publica una lista de desitnos tur´sticos espafioles donde los britafnicos “no son bienvenidos” (https://www.20minutos.es/noticia/5238056/0/mirror-publica-lista-destinos-turisticos-espanoles-donde-britanicos-no-bienvenidos/ (24.04.2024) • “Turespaña y Netflix, bien por el turismo” (https://revistacorrientes.com/turespna-y-netflix-bien-por-el-turismo/ (16.05.22 forkoret) • “Cristina” (fra <i>Gente que cuenta</i> af Dan Albertsen & Lars-Emil Paulsen, L & Uddannelse, 2009, s. 75 - 77) <i>Supplerende stof</i> • HHX, delopgaver 3, herunder mail med jobansøgning og cv).
Omfang	April-maj 2025 (samt løbende over hele skoleåret) Ca. 15 sider
Særlige fokuspunkter	<u>Faglige mål</u> Interkulturel forståelse, redegørelse og samtale samt skrivefærdighed. Fokus på karrieremæssige kompetencer <u>Almene mål</u> Kulturel bevidsthed, mundtlig og skriftlig udtryksfærdighed og sprogfærdighed, karrierelæring <u>Progression</u> Eleverne har læst ubearbejdede tekster i form af erhvervsrelaterede tekster og har forholdt sig reflekterende til dem.
Væsentligste arbejdsformer	Klasseundervisning og gruppe- og pararbejde